

**CANSU DÖNMEZ**

**VERİLDİĞİ ÜLKEDE İPTAL EDİLEN  
YABANCI HAKEM KARARLARININ  
TANINMASI VE TENFİZİ**

## İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ.....	V
İÇİNDEKİLER .....	VII
KISALTMALAR LİSTESİ.....	XVII
GİRİŞ .....	1

### BİRİNCİ BÖLÜM

#### YABANCI HAKEM KARARLARININ TANINMASI VE TENFİZİ HAKKINDA GENEL BİLGİ

<b>I. Yabancı Hakem Kararlarının Tanınması ve Tenfizi.....</b>	<b>5</b>
A. Yabancı Hakem Kararı Kavramı .....	5
1. Genel Bilgi .....	5
2. Hakem Kararının Milliyetinin Tespitinde Kullanılan Kıstaslar.....	8
a. Hakem Kararının Verildiği Yer Kıstası (Mülkilik/ Toprak Prensibi).....	8
b. Hakem Kararının Tabi Olduğu Usul Otoritesi Kıstası (Otorite Teorisi).....	10
B. Milletlerarası Hakem Kararı Kavramı.....	13
C. Yabancı Hakem Kararlarının Tanınması ve Tenfizi Kavramları.....	17

1. Genel Bilgi .....	17
2. Yabancı Hakem Kararlarının Tanınması .....	22
3. Yabancı Hakem Kararlarının Tenfizi .....	23
a. Genel Bilgi .....	23
b. Tenfiz Usulü .....	24
(1) Tenfiz Davasının Tarafları .....	24
(2) Tenfiz Davasında Sunulacak Belgeler .....	24
(3) Tenfiz Davasında Görevli ve Yetkili Mahkeme ...	26
i. Görev .....	26
ii. Yetki .....	29
(4) Tenfiz Davasında Yargılama Usulü .....	30
(5) Tenfiz Kararına Karşı Kanun Yolları .....	34
(6) Harçlar .....	36
(7) Teminat .....	39
c. Tenfiz Kararının Hukuki Sonuçları .....	43
D. Yabancı Hakem Kararlarının Tanınması ve Tenfizine İlişkin İlgili Mevzuat .....	44
1. Yabancı Hakem Kararlarının Tanınması ve Tenfizi Hakkındaki Çok Taraflı ve İki Taraflı Milletlerarası Sözleşmeler .....	44
a. Genel Bilgi .....	44
b. 1961 Tarihli Milletlerarası Ticari Tahkime İlişkin Avrupa (Cenevre) Sözleşmesi .....	50
(1) Sözleşme'nin Uygulama Alanı .....	51
(2) Sözleşme'nin Kapsamı .....	53
c. 1958 Tarihli Yabancı Hakem Kararlarının Tanınması ve Tenfizine İlişkin New York Sözleşmesi .	54
(1) Sözleşme'nin Uygulama Alanı ve Karşılıklılık İlkesi .....	55
(2) Sözleşme Uyarınca Yabancı Hakem Kararlarını Tanınması ve Tenfizine İlişkin Şartlar .....	62
i. Aleyhine Hakem Kararı İleri Sürülen Tarafça İspat Edilecek Şartlar .....	63

1. Geçerli Bir Tahkim Anlaşmasının Bulunmaması veya Tarafların Ehliyetsizliği ..... 64
  - a. Tarafların Ehliyetsizliği ..... 64
  - b. Tahkim Anlaşmasının Geçersizliği....67
2. Savunma Haklarının İhlal Edilmiş Olması ..... 72
3. Hakemlerin Yetkilerini Aşmaları ..... 84
4. Hakem Seçim Yöntemine veya Usule Uygulanacak Kurallara Aykırılık ..... 94
5. Hakem Kararının Bağlayıcı Olmaması, İcrasının Geri Bırakılması veya İptal Edilmiş Olması..... 99
- ii. Mahkeme Tarafından Re’sen İncelenecek Şartlar ..... 99
  1. Uyuşmazlık Konusunun Tahkime Elverişli Olmaması ..... 99
  2. Kamu Düzenine Aykırılık ..... 104
- d. Türkiye’nin Taraf Olduğu İki Taraflı Adli Yardımlaşma Anlaşmaları Çerçevesinde Hakem Kararlarının Tanınması ve Tenfizi .....110
2. 5718 Sayılı Milletlerarası Özel Hukuk ve Usul Hukuku Hakkında Kanun (MÖHUK) Uyarınca Yabancı Hakem Kararlarının Tanınması ve Tenfizi ..... 112
  - a. Genel Bilgi ..... 112
  - b. MÖHUK Uyarınca Yabancı Hakem Kararlarının Türkiye’de Tanınması ve Tenfizine Engel Olan Durumlar ..... 113
  - c. Yabancı Hakem Kararlarının Tenfizine İlişkin New York Sözleşmesi ve MÖHUK Hükümlerinin Karşılaştırılması .....116
    - (1) Karşılıklılık .....116
    - (2) Hakem Kararının Kesinleşmesi ..... 117
    - (3) İspat Yükü ..... 120
    - (4) Tenfiz Engellerinin Bağlayıcılığı ..... 121

**İKİNCİ BÖLÜM**  
**HAKEM KARARINA KARŞI KANUN YOLU**  
**OLARAK İPTAL DAVASI VE VERİLDİĞİ**  
**ÜLKEDA İPTAL EDİLEN YABANCI HAKEM**  
**KARARLARININ TENFİZİ**

<b>I. Yabancı Hakem Kararına Karşı Kanun Yolu Olarak İptal Davası.....</b>	<b>123</b>
A. Genel Bilgi .....	123
B. Türk Hukukunda Milletlerarası Tahkim Kanununa Tabi Hakem Kararlarının ve Yabancı Hakem Kararlarının İptaline Yönelik Mevzuat ve Anlaşmalar .....	127
1. Milletlerarası Tahkim Kanunu Uyarınca Hakem Kararlarının İptali.....	127
2. Yabancı Hakem Kararlarının İptaline Yönelik Mevzuat ve Milletlerarası Anlaşmalar .....	138
a. Milletlerarası Ticari Tahkime İlişkin Avrupa (Cenevre) Sözleşmesi.....	138
b. ICSID Konvansiyonu.....	143
<b>II. New York Sözleşmesi Uyarınca Hakem Kararının İptalinin Tenfize Etkisi.....</b>	<b>147</b>
A. New York Sözleşmesi Madde V(1)(e) .....	147
1. Genel Bilgi .....	147
2. Madde V(1)(e)'nin Uygulanmasının Koşulları.....	150
a. Hakem Kararının Bağlayıcı Olmaması .....	150
b. Hakem Kararının İptal Edilmiş Olması.....	158
(1) Genel Bilgi.....	158
(2) İptal Edilmiş Hakem Kararlarının Tenfizine İlişkin Doktrindeki Farklı Görüşler .....	160
i. İptal Edilmiş Hakem Kararlarının Diğer Ülkelerde Tenfiz Edilebileceği Yönündeki Görüşler .....	161

---

ii. İptal Edilmiş Hakem Kararlarının Diğer Ülkelerde Tenfiz Edilemeyeceği Yönündeki Görüşler .....	164
c. Hakem Kararının İcrasının Geri Bırakılmış Olması .	167
3. Madde V(1)(e) Uyarınca İptal veya İcranın Geri Bırakılmasında Yetkili Makamın Tespiti.....	169
4. Derderst İptal veya İcranın Geri Bırakılması Davasının Tenfize Etkileri.....	172
5. Madde V(1)(e) Uyarınca İptal Edilmiş Hakem Kararlarının Tenfizinin Hakimın Takdir Yetkisinde Olması.....	180
B. Sözleşme'nin VII. Maddesi Uyarınca Daha Elverişli Hükümlerin Uygulanmasının İptal Edilmiş Hakem Kararlarının Tenfize Etkisi.....	189
C. Verildiği Devlette İptal Edilen Yabancı Hakem Kararlarının Tenfize İlişkin Mahkeme Kararları.....	198
1. Hakem Kararının Verildiği Yer Mahkemesi Tarafından İptal Edilmiş Olmasının Kararın Tenfize Engel Teşkil Etmeyeceği Yönündeki Bazı Devlet Mahkemelerinin Kararları .....	198
a. Fransız Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	199
(1) Soci�t� Berardi v. Soci�t� Clair.....	201
(2) Soci�t� Pabalk Ticaret v. Société Norsolar.....	202
(3) Société Polish Ocean Line v. Société Jolarsy .....	205
(4) Société Hilmarton Ltd. v. Société OTV .....	206
(5) Chromalloy Aeroservices Inc. v. Arab Republic of Egypt.....	211
(6) ASECNA v. Issakha N'Doye .....	213
(7) Société Barges Agro Industries v. Société Young Pecan Company .....	214
(8) DAC v. International Bechtel .....	214
(9) S.A. Lesbats et Fils v. Esterer WD GmbH.....	216
(10) Société PT Putrabali Adyamulia v. Société Rena Holding .....	217
(11) Maximov v. Novolipetsky Steel Mill .....	221

(12) National Gas Company (NATGAS) v. Egyptian General Petroleum Corporation (EGPC).....	222
(13) Société Générale de Surveillance S.A (SGS) v. Benin.....	225
(14) Fransız Yargısının Konuya Yaklaşımından Çıkan Sonuçlar.....	226
b. ABD Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	230
(1) Chromalloy Aeroservices Inc. v. Arab Republic of Egypt.....	230
(2) Yusuf Ahmed Alghanim & Sons v. Toys “R” Us and TRU (HK) Ltd .....	232
(3) Karaha Bodas Co. (KBC) v. Pertamina Dan Gas Bumi Negara (Pertamina) .....	235
(4) Pemex Davası .....	237
(5) Science Applications International Corporation (SAIC) v. The Hellenic Republic .....	240
(6) P&ID v. Federal Republic of Nigeria.....	242
c. Hollanda Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	244
(1) SPP v. Arab Republic of Egypt.....	244
(2) Yukos Capital S.A.R.L. v. OAO Rosneft .....	246
(3) 28 Şubat 2008 Tarihli Amsterdam İlk Derece Mahkemesi (Rechtbank Amsterdam) Kararı .....	248
(4) 28 Nisan 2009 Tarihli Amsterdam İstinaf Mahkemesi (Gerechtshof Amsterdam) Kararı..	250
(5) 25 Haziran 2010 Tarihli Hollanda Yüksek Mahkemesi (Hoge Raad) Kararı.....	252
d. Avusturya Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	257
(1) Kajo-Erzeugnisse Essenzen GmbH v. DO Zdravilisce Radenska.....	257
(2) Avusturya Yüksek Mahkemesi Kararı.....	258
(3) Avusturya Yargısının Konuya Yaklaşımından Çıkan Sonuçlar .....	259
e. Belçika Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	259
(1) Nationale pour la Recherche, le Transport et la Commercialisation des Hydrocarbures v. Ford, Bacon & Davis, Inc .....	259

---

f.	Alman Mahkemelerinin İlgili Kararları.....	260
	(1) Münih Yüksek Bölge Mahkemesi (Hanseatisches OLG) Kararı .....	260
	(2) Hamburg Yüksek Bölge Mahkemesi (Hanseatisches OLG) Kararı.....	261
g.	İngiliz Mahkemelerinin İlgili Kararları.....	262
	(1) Dowans v. Tanzania .....	263
h.	Lüksemburg Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	265
	(1) Gold Reserve Kararı.....	266
	(2) Pemex Kararı.....	267
2.	Hakem Kararının Verildiği Yer Mahkemesi Tarafından İptal Edilmiş Olmasının Kararın Tenfizine Engel Teşkil Edeceği Yöündeki Mahkeme Kararları .....	268
a.	ABD Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	268
	(1) Baker Marine (Nig.) Ltd. v. Chevron (Nig.) Ltd.....	268
	(2) Martin Spier v. Calzaturificio Technica, S.p.A... 271	
	(3) TermoRio & LeaseCo Group S.A. E.S.P. v. Electranta S.P., et. al .....	273
	(4) Getma International v. Republic of Guinea.....	274
	(5) Thailand Co., Ltd. v. Government of the Lao People's Democratic Republic .....	276
	(6) ABD Yargısının Konuya Yaklaşımından Çıkan Sonuçlar.....	278
b.	Alman Mahkemelerinin İlgili Kararları.....	281
	(1) Rostock Yüksek Bölge Mahkemesi (Hanseatisches OLG) Kararı .....	281
	(2) Berlin Yüksek Bölge Mahkemesi (Hanseatisches OLG) Kararı .....	282
	(3) Dresden Yüksek Bölge Mahkemesi (Hanseatisches OLG) Kararı .....	283
	(4) Münih Yüksek Bölge Mahkemesi (Hanseatisches OLG) Kararı .....	284
	(5) Alman Yargısının Konuya Yaklaşımından Çıkan Sonuçlar.....	285



c.	Hollanda Mahkemelerinin İlgili Kararları .....	286
(1)	Hollanda Yüksek Mahkemesi (Hoge Raad) Kararı.....	286
(2)	Hollanda Yargısının Konuya Yaklaşımından Çıkan Sonuçlar.....	288
d.	Rus Mahkemelerinin İlgili Kararları.....	290
(1)	Ciments Français v. OAO Holding Siberian Cement, İstanbul Çimento Yatırımları.....	290
e.	İngiliz Mahkemelerinin İlgili Kararları.....	292
(1)	Maximov v OJSC Novolipetsky Metallurgichesky Kombinat .....	292
3.	Konuya İlişkin Verilen Çelişkili Mahkeme Kararlarının Genel Sonuçları.....	294
<b>III.</b>	<b>İptal Edilmiş Yabancı Hakem Kararlarının MÖHUK Uyarınca Tenfizi.....</b>	<b>296</b>

### ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

## İPTAL EDİLMİŞ YABANCI HAKEM KARARLARININ TANINMASI VE TENFİZİNE İLİŞKİN ÇÖZÜM ÖNERİLERİ

<b>I.</b>	<b>Hakem Kararlarını Kontrol Eden Milletlerarası Mahkemelerin Kurulması .....</b>	<b>303</b>
<b>II.</b>	<b>İptal Sebeplerinin Uyumlaştırılması .....</b>	<b>309</b>
<b>III.</b>	<b>Tahkim Yerinin Ve Tahkim Usulüne Uygulanacak Hukukun Dikkatle Seçilmesi .....</b>	<b>312</b>
<b>IV.</b>	<b>İptal Davasının Kaldırılması.....</b>	<b>315</b>
<b>V.</b>	<b>Madde V(1)(e)'de Yer Alan “Bağlayıcılık” Kavramının Tanımına Yer Verilmesi Veya Bunun Yerine Tartışmaya Yer Vermeyen Başka Bir İfadenin Kullanılması .....</b>	<b>325</b>
<b>VI.</b>	<b>Madde V(1) Uyarınca Uygulanan Takdir Yetkisinin Sınırlarının Belirlenmesi.....</b>	<b>327</b>
<b>VII.</b>	<b>Sözleşmenin V. Maddesinde Değişiklik Yapılması .....</b>	<b>334</b>

SONUÇ .....	337
KAYNAKÇA.....	357
KARARLAR .....	389